

學校圖書館大會發表論文

學校圖書館參考業務의 効果的인 方法

張 瑞 鎮

序

I 參考事務의 定義

II 學校圖書館의 參考事務의 領域

III 參考事務의 內容

A. 參考事務의 內容

B. 質問의 動機와 內容

C. Canculum を 中心한 參考活動

D. Guidance 를 中心한 參考活動

IV 參考事務의 實踐

A. 資料面

B. 參考事務의 進行

C. 教職員과 地域資源의 協助

D. 記錄의 保存과 利用

序

多數學生을 한 學級에 收容하고 學級數가 많은 우리 나라의 教育現場에 있어서 學習의 個別化가 极히 어려운 教育 現實이다.

能力差에 依한 指導가 必要하다는 것은 누구나가 느끼고 있다. 그러나 各 教科擔當 教師가 適當 時間의 過重과 學級事務의 번잡 등으로 자기 科目에 대한 充分한 個別指導가 어렵고 自學自習의 習慣을 길러 주기에 힘이 부친다.

여기에 학교 도서관은 個個人을 相對로 個別指導의 充實과 스스로 問題解決을 원하는 學生들의 指導와 協調에 努力を 다하지 않으면 안 될 重要한 時點에 놓여 있다.

學校圖書館의 突極의 目的이 參考事務의 活潑한 活動에 있다. 이 目的을 達成하기 위한 司書教師의 任務는 重大하다고 생각하며 이 參考業務를 어떻게 하면 効果的으로 遂行할 수 있을가 생각해 보고자 한다.

I 參考 사무의 정의

참고 사무의 정의를 많은 사람들이 내리고 있는데

그 몇 가지를 들어 참고 사무의 개념을 명확히 해 본다.

1. Reference work의 본질은 정보를 구하는 개개인의 독자에 대하여 도서관 직원이 몸소 제공하는 원조이다.(주 1)

2. 도서관에 해온 질문, 상담에 접하여 도서관의 기능을 활용하여 이것에 답하는 것이다.(주 2)

3. 도서관 이용자와의 연구 및 조사를 위하여 도서관 자료를 설명하여 주는 친절하여 형식에 구애되지 않는 개인 상태의 도움이다.(주 3)

4. 일반 독자가 알고자 하는 어떤 사항에 관한 연구의 자료에 대하여 참고실에 있는 백과사전, 사전류, 연감, 인명록, 통계, 지도, 안내기(案內記), 서목(書目) 또는 시사 문제에 관한 도서 기타 일반 참고 도서(Reference Book)의 이용에 참여하여 지도하는 것이다. 이는 협의(狹意)의 참고 사무이며 광의(廣義)로는 목록의 활용, 도서에 관한 여러가지 질의에 응답, 도서의 이용 등, 독자의 모든 원조와 보도를 다하는 것이다. 나아가서는 독자가 요구한 사항을 조사하기 위하여 관청 및 전문가에 의하여 연구 또는 전화로써 질의 응답, 설명하는 일. 이와 같이 자료의 직접 이용에 관한 도움뿐만이 아니라 도서관의 이용에 관한 일체의 질문에 응답하는 것이다. (毛利宮彥氏)

이상은 각급 도서관의 참고 사무를 정의한 것이라고 보겠고, 이제 다시 학교 도서관의 참고 업무를 정의했다고 볼 수 있는 것은,

5. 참고 사무는 ④ “학습이나 연구를 위해 도서관의 장서를 이용할 때 직접의——혹은 동정적인 형식에 구애되지 않는——개인적인 원조”라고 정의한다.(사서의 입장에서 정의)

⑤ 어떤 참고를 요하는 과제가 생기면 참고 활동을 하여 도서관에 간다. 이들에 있어서는 참고의 일은 도서관이 제공하는 자료를 이용하여 자력으로 조사 연구하여 문제를 해결하는 일이다. (연구자의 처지에서 정의) (주 4)

6. 학교 도서관에서는 독서 상담(Readers' advisory)

이라는 말로써 표현된다. (Rese. E)

7. 교사나 학생이 어떤 문정을 해결하기(Problem-Solving) 위하여, 또는 어떤 사실을 찾아내기(face-finding) 위하여 도서관에 문의하여 왔을 때, 사서 교사가 도서관 자료의 힘을 빌려서 그들의 문제 해결과 사실의 탐구를 도와 주는 봉사이다. (주 5)

8. “참고 업무란 교과 학습과 조사 연구를 위하여 필요로 하는 지식과 정보의 입수와 도서관 자료의 이용에 관하여 이용자들에게 도움을 주는 직접적인 원조를 뜻한다. (주 6)

주 1 : 南 謙造：學術専門圖書館における Reference Serviceの 発展—Rothsteinの所説を中心として—
(同志社 大學圖書館學會紀要 Vol. 1. 1957)

주 2 : 日本圖書館協會 公共圖書館部會：全國公共圖書館研究集會報告書 (同會 1953)

주 3 : 延世大學校 圖書館學科에서 使用하고 있는 參考事務에 關한 Syllabus.

주 4 : Lucile, F. Fargo: The Library in the School.
(阪本一郎 外 2人譯, 學校の圖書館 p. 76))

주 5 : 1962年度 夏季敎員研修講習會(司書教師班) 學校圖書館組織 및 運營 金斗弘編 P. 54)

주 6 : 1962 全國圖書館大會, 學校圖書館大會發表「學校圖書館運營의 實際」金京一

II 학교 도서관의 참고 사무의 영역

학교 도서관이 교사의 교과 준비에 필요한 참고서와 문학 서적을 읽는 학생들을 위한 도서의 보관실의 구실에서 벗어나, 학급 학습 활동의 연장으로 자율적 학습태도를 기르고 능력 차에 의한 지도를 통한 개성의 신장(伸張)과 도서관 교육을 통한 공민적(公民的)생활태도를 배양한다는 데 도서관의 위치는 중대하다.

학교 도서관이 타(他) 도서관과는 근본적으로 다른 점이 학생들의 교육을 통한 바람직한 인간 형성에 있다고 보겠다.

교과 학습과 직결되는 도서관, 학생의 정서 순화와 사회성 지도를 통한 인격 형성의 장(場)으로써 도서관

으로 본다면 학교 도서관의 운영상 궁극 목적은 가장 참신하고 친절한 참고 사무에 집약(集約)된다고 보겠다.

「도서관을 이용하는 학생들은 다음 세 가지 중 어느 한 가지 목적을 가지고 찾아온다.

첫째는 일반적인 교양을 높이기 위하여,

둘째는 어떤 사항에 관한 연구 조사에 필요한 자료를 이용하기 위하여,

세째는 취미, 오락에 관한 자료를 이용하기 위하여 이상과 같은 목적 중에 둘째 목적과 관계를 가지고 교사와 학생들이 교과 및 교과 이외의 학습 활동에 있어서 어떤 문제를 해결하려고 할 때 그에 필요한 자료를 이용하는 데 있어서 보다 적극적이며 친절한 안내와 조력(助力)을 다하는 (가장 적확하고 참신한 자료를 제공하는) 봉사 방법 [註 7]은 최대한으로 발휘할 수 있는 도서관이라야 바람직한 학교 도서관의 모습이라 하겠다.

물론 도서 및 도서관 이용 지도(Use of Books and Libraries)가 철저하여 도서관 자료를 충분히 활용할 수 있는 능력이 있어서 참고 봉사(R. Service)를 덜 필요하다고 생각할 수도 있겠지만 신진대사가 이루워지고 있는 도서관 자료를 참고 봉사(R. Service)없이는 특수한 문제 해결은 시간과 노력의 낭비가 될 것이다.

이상으로 학교 도서관의 Reference (work<service>)를 다음과 같이 간략히 생각할 수 있지 않는가 한다.

첫째 Curriculum를 중심한 Reference work.

둘째 Guidance를 중심한 Reference work.

주 7 : 參考事務의 改善을 위한 實踐的研究 李圭範

<研究報 Vol. 3. 1963 釜山高校>

III 참고 사무의 내용

A. 참고 사무의 내용

- 1) 질의 응답
- 2) 자료 색출
- 3) 조사 그, 서목 작성
- 4) 자료 해설(발휘)
- 5) 상담 지도
- 6) 예법, 사회성 지도
- 7) 기록 유지

<기록의 예>

항 목	질문형식		질문자		질문동기			응답여부		이용자료		
	구두	서면	교사	학생	학습	취미	개인 문제	Yes	No	도서	V.T.	교직원
건 수												
비 율												

B. 질문의 동기와 내용

학생들이 도서관에 질문해 온 내용을 다음 통계에 의하여 분석해 본다.

1) 경기 고등 학교(1962)와 L.F. Fargo의 「학교 도서관」 p. 77 속에 Davis 여사(女史)의 통계를 비교해 보면 다음과 같다.

동 기 와 비 율

		경 기 고 교	Davis (Fargo학교도서관)
제 1 형	문제 해결을 위하여	34.62	73.89
제 2 형	교실에서 토론의 동기에서	8.16	7.42
제 3 형	개인적인 흥미 취미	8.39	9.16
제 4 형	개인적인 독서	12.62	6.74
제 5 형	특별 활동반에 관한 것	36.21	2.78

(미상)(1,616 건질문)

2) 부산 고등 학교 연구보(Vol. 3. 1964)에 발표한 이 규범 선생의 “참고 사무의 개선을 위한 실천적인 연구”에서 참고 질문의 분류 및 통계에 의하면 다음과 같다. (1963. 2~8. 31 6개월간)

항 목	질문형식		질 문 자		질 문 동 기		응 답		이 용 차 료			
	구두	서면	교사	학생	학습	취미 오락	개인 문제	Yes	No	도 서	V.T.	교직원
건 수 582	554	28	36	546	463 79.5%	76	43 13.1	556	26	528	17	

질 문 내 용

유 련	000	100	200	300	400	500	600	700	800	900	
	총 류	철 학	종 교	사 회 과 학	순 수 학	기 과 학	술	예 술	어 학	문 학	역 자 사 리
건 수 (554)	4	18	4	211	29	28	18	40	51	151	
비 율 (100%)	0.7	3.2	0.7	38.2	5.2	5.1	3.2	7.2	9.2	27.3	

질 문 동 기 세 분

<질문 동기>

항 목	학 습				취미오락	개 인 문 제	
	속 체	수 업	기 타	전 학, 선 직		기 타	
수 (582) 건 율 (100%)	68 11.7	302 51.9	93 16	76 13.1		31 5.3	12 2.1

위의 통계에서 표집(標集)기간 중의 도서관 이용자 총수가 얼마나 되며 그 이용자의 몇 할이 질문을 해 왔는지 알 수 없어 유감스럽다. 부산 고등 학교의 6개 월간의 582건을 일(日) 평균으로 한다면 개관일 150일로 잡고 일 평균 4천이 된다. 질문 내용에 Davis 씨와 부산 고등 학교가 학습상의 문제 해결을 위한 비율이 73.89%와 79.5%로 단연 높은 비율을 나타내고 있는

것은 학습 활동이 도서관과 직결되어 있는 뚜렷한 증거가 된다.

교실에서 토론이 동기가 된 것과 취미 오락에서 온 동기가 경기 고교나 Davis 씨나, 부산 고교가 거의 비슷하게 나타나고 있는 것도 학생들의 생활 내용을 짐작할 수 있는 자료다.

여기에 비하여 본교의 경우는 다음과 같다.

도서관 이용 통계 1964. 2. 1~1965. 2. 28

유 련	000	100	200	300	400	500	600	700	800	900	계
총 류	철 학	종 교	사 회 과 학	순 수 학	기 술 과 학	기 술 과 학	예 술	어 학	문 학	역 사 자 리	
이 용 %(100)	447 1.84	173 0.67	157 0.65	5,143 21.17	1,112 4.58	386 1.59	101 0.42	137 0.57	12,673 52.16	3,969 16.33	24,298 100%

항 목	질 문 동 기							
	학 습			개 인 문 제			최 미 오 락	
	수 업	숙 제	기 타	생 티 위 생	진 학	기 타		
전 수 (402)	97	146	55	24	41	19		30
비 율 (100%)	24	35	13	6	10	5		7

총 열람자 수 24,298 (*개인 열람 카드에 기록 된 것만)

총 개관 일 145일

1일 평균 열람자 수 180명

1일 평균 참고 사무 2.8명

총 열람자 수에 대한 참고 사무 비율 1.6%

위의 통계에서 문학이 52.16%, 사회 과학이 21.17% 역사 지리 16.33%의 순으로 열람하고 있다. 이 가운데 사회 과학 속에도 D.D.C.에서 K.D.C.로 재 분류 때 그대로 D.D.C.의 398.4가 포함되어 있다. 그러므로 문학에 들어갈 %숫자가 포함되어 있다고 봐야 하며, 문학의 %수가 사실상 더 높은 것이다.

본교에서는 열람자 수의 겨우 1.6%에 대하여 참고 봉사를 해 온 실정이다.

C. Curriculum를 중심한 참고 활동.

학교 도서관의 바람직한 자세가 교육 과제에 적절되어야 할 것은 두 말할 나위도 없다.

여기에는 참고 사무도 사서 교사의 처지에서의 참고 봉사도 중요하지만 연구자(학생)의 처지에서의 도서관이 제공하는 모든 자료를 활용하여 스스로 조사 연구하여 자학 자습(自學自習)과 문제 해결을 하는 참고 사무도 활발해야 하겠다. (물론 이것을 도서관 이용이라고도 하겠지만 참고 사무에의 유인이라 해도 좋겠다.)

본교(女中)의 경우 도서관 이용자의 겨우 1.6%만이 질문을 해 왔다는 사실은 참고 업무의 P.R.이 부족했다는 종좌와 학급 수업에서 문제의 제시가 없었다는 것도 된다. 그래도 질문의 동기 별로 보면 앞에서 72% ~ 79.5%가 학습 활동에서 동기가 된 것이다.

Reference work의 한 방법으로

1. 과제 독서..... 정규의 수업에 병행해서 행하는 독서가 여러 가지 사물을 다양성(多樣性) 있게 볼 수 있게 하고 비판적으로 평가하는 습관을 길러 주기 위해서 과(課)해 지는 것이 좋다. 국어과나, 사생과에서 어떤 주제를 제시하는 것이 좋다.

이때 학생들은 자료를 찾는 데 시간을 낭비하지 않고 자료로써 적당하지 않는 도서나 자기의 정신적 발

달에 적합하지 않는 도서를 읽는 잘못을 저지러지 않는다.

2. 과목 지정..... 넓은 범위에 걸친 조사 연구를 필요로 하는 제목을 제시하여 Club 별이나 개개인에게 참고 사무에의 유인을 할 수 있다.

이 때 학과(學科) 담임과 사서 교사 간에 사전에 협의와 이용 가능한 자료를 충분히 조사해 놓는 것이 좋다.

이 활동을 통하여 교사들도 생각 못 했던 연구 영역이 있음을 발견할 수도 있고 뜻하지 않던 자료를 발견할 수도 있다.

이 습관은 도서관을 연구실로써 그 자료를 이용하는 습관을 조장하고 교사나 사서 교사가 학생들의 개인차를 고려하여 지도할 수가 있다.

3. 자주적 연구를 조장하기 위한 계획 과제.

현대 교육이 학생 스스로가 문제의 발견과 학생들의 창조적인 자기 활동을 조장하기 위해 힘쓰고 있다.

교사는 의문이 스스로 생겨 문제가 제기될 만한 환경을 구성하여 개개의 학생이나 Club나 학급 전체가 이 문제를 해결하기 위하여 참고 사무를 하게 지도하여 사서 교사나 도서관 자료의 원용(援用)을 하게 된다.

4. 과외 활동으로써의 참고 사무 분야

과외 활동이 교과 과정의 정규 수업으로 활동하고 있다. 예컨대 문예반, 연극반, 신문반, 방송반 등의 각 특활반 활동에서 학생들에게 문제만 제시하여 자발적으로 탐구하여 해결할 수 있게 하여 도서관 자료의 활용과 사서 교사의 원조를 얻도록 한다.

D. Guidance를 중심한 참고 활동

Guidance를 생활 지도, 교육 지도, 인격 지도, 사회성 지도 등등 여러 가지로 번역되고 있다. 이를 역어(譯語)들이 그 성격의 일면들을 강조하고 있으나 도서관에서의 Guidance 가능은 생활 지도(사회성 지도)와 독서 지도 및 도서와 도서관 이용지도를 말하는 것이 보통이다.

현대 교육은 학생들의 정신적 건강을 도와서 자주적 정신, 사회 봉사의 정신, 공공 시설을 애호 정신, 남

녀 상호 이해와 협력적 정신, 의무와 희생적 정신을 육성하여 공민적, 도덕적 성장을 꾀한다.

이 Guidance의 영역으로는,

- ① 학업상의 문제 (교육 계획의 수립, 학업상의 판점 등)
- ② 정서 및 사회성 상의 문제 (태도, 성격상의 곤란점, 친구, 부모 형제와의 갈등 등)
- ③ 신체상의 문제 (건강, 불구 관계)
- ④ 경제상의 문제 (진학, 알바이트, 취직 등)
- ⑤ 여가선용(餘暇善用)의 문제

으로 가를 수 있고 이런 문제 등을 가지고 사서 교사의 조언(助言)과 협조를 요청하였다.

학교 도서관은 이들을 도울 의무가 있다. 이 의무를 수행하기 위하여 지도에 유익한 도서를 마련하여 이용시키며, 도서관 자체의 사회성을 이용하여 실지 훈련을 행하는 것이다.

Guidance의 참고 도서로는 전전한 인간 관계에 관하여 도움을 줄 수 있는 전기(傳記), 미담, 명언, 성귀(聖句)등 인생의 깊이를 갖게 하는 도서, 자주적 정신의 신장(伸張)에 유익한 도서, 올바른 교육 관계와 전전한 남녀 관계를 배우게 하는 도서, 국가, 국제인으로서의 태도를 배양하는 도서, 사교, 예의(禮儀) 법칙을 배우는 도서 등을 마련하여 이의 이용을 적기(適機)에 권장하고 Counselor와 상호 협조하여 문제를 해결하는 데 학생과 협력한다.

때로는 학급 담임 Counselor와 협의하여 성격의 치유를 위하여 도서를 과제로 읽히기도 하고 독서 일기(日記)를 쓰게 한다.

생활 지도를 위해서는 기회 교육을 하되 학생들에게 선의(善意)로 받아 드릴 수 있는 방법을 쓴다.

도서관 이용 시, 잘 못했을 때 조용히 닥아가서 잘 못을 타 이론다든가, 벡타이를 바르게 매어 준다든가 말씨를 고쳐 준다든가 종이를 떨어뜨렸을 때 보는 앞에서 아무 말없이 주어다가 쓰레기통에 넣는다든가 하여 인격적으로 설복시키는 사서 교사의 애정과 성의(誠意)로서 지도한다.

E. 독서 지도 및 도서와 도서관 이용 지도는 생략한다.

IV 참고 사무의 실천

A. 자료면

참고 사무에 필요한 자료(Reference Tools)로 기본 자료와 조사 자료를 (풍부한 정보 Information 자료)를 구비하여 언제나 빨리 정확히 활용하기 위해 접색의 수단으로서 사전체(辭典體)목록의 정비와 질문에 공통된 주제에 대해서는 필요에 따라 색인(索引) 카아드를

작성하는 것이 좋겠다.

기본 참고 자료로 필요한 것을 들면 다음과 같다.

- 1) 서지(書誌), 목록
- 2) 벡파사전
- 3) 각종 연감
- 4) 사전
- 5) 인명사전(人名辭典)
- 6) 지명사전
- 7) 인용구집(引用句集)
- 8) 각 부면의 편람
- 9) 지도(地圖)
- 10) 도감(圖鑑)
- 11) 통계
- 12) 법령집
- 13) 각 기관의 공보(公報) 및 연보(年報) 조사자료: 풍부하고 새로운 정보로 Vertical File를 정비하여 자료로 제공해야 하겠다.

B. 참고 사무의 진행

Reference Service 진행에 있어서 일반적인 유의점(留意點)

1. 학생의 요구가 무엇인가 하는 것을 정확하게 판단할 것.
2. 질문에 대해 빨리 조언을 할 것.
3. 질문에 대해서는 도서관의 모든 자료를 이용하고 풍부한 자료를 제공할 것.
4. 개인적인 요구인가 학습 관계의 요구인가를 빨리 판단한다.
5. 질문의 한계가 도서관에서 도와 줄 수 있는 것인가 아닌가를 판단하고 한외(限外)것은 외부의 지원(支援)을 요청한다.

C. 교직원과 지역 자원의 협조.

전교직원은 자기 교파에 관계되며 참고 도서 및 도서관의 자료 전체를 조사 연구하여, 교파 지도에 활용할 것은 물론 참고 사무의 협조로 각 교파별 담당 교사가 학생 지도 및 협조를 얻어야 한다.

D. 기록의 보존과 이용

Reference의 회답과 그 내용을 참고 사무 일지나, 일정한 용지에 기록하여 보관한다. 이 기록에는 사용한 자료명, 처리 방법, 처리 일시 등을 기입하여 전명체계나, 분류 체계로 유별하여 그 질문과 같거나 유사한 질문을 받았을 때 신속히 이용할 수 있다.

——参考書目——

1. 平凡社, 教育學事典 卷1. 東京 平凡社
2. 日本 圖書館協會編 圖書館 ハンドブック, 東京 J.L.A. 1963.
3. 伊藤俊夫著, 圖書館資料の 整理と用品, 東京 伊藤伊 昭和33年
4. 경상남도 교육연구소편, 학교도서관 운영의 실제, 부산, 국제인쇄주식회사, 1960.
5. 檻名大郎著, 圖書館學概論, 東京學藝圖書株式會社, 1960.
6. 李桂範, 參考事務의 改善을 위한 實踐的研究,(釜山高等學校研究報 Vol. 3. 1964)

(發表者 慶南女子中學校司書教師)